

# ***Quand ça comince mau...***

*Comédie en 1 acte  
de Joëlle Delahaut et Philippe Decraux*

*Répertoire SACD*

# Quand ça comince mau...

Comédie en 1 acte de Joëlle Delahaut et Philippe Decraux

Personnages :

(par ordre d'entrée en scène)

- Guillaume
- Mercedes
- Quentin
- Sophie
- Alexandre
- Luna
- Chelsea
- Maxime

Décor :

Un arrêt de bus avec un banc.

\*\*\*\*\*

## Scène 1

(A l'ouverture du rideau, Guillaume est à l'arrêt de bus, écouteurs sur les oreilles, sac au dos. Il attend le bus en écoutant de la musique qu'il peut fredonner voire chanter. Au bout d'une minute ou deux, Mercedes entre en scène. Elle aussi vient attendre le bus. Elle se poste à côté de Guillaume sans le regarder. Ils attendent ainsi pendant quelques minutes.)

Mercedes      Èscusèz m'... Vos p'lèz m'dire qué n-eûre èst-ç' qu'il-èst ?

(Guillaume ne l'entend pas et continue à chanter.)

Mercedes      É !... Dji vos-é d'mandè qué n-eûre èst-ç' qu'il-asteut !

(Guillaume ne l'entend toujours pas et chante un peu plus fort.)

Mercedes      (en lui secouant le bras) Ô ! Vos m'rèspndèz ou bén qwè ?!

(Surpris, Guillaume enlève prestement ses écouteurs et se met aussitôt en position de boxeur.)

Guillaume    Vos m'ataquèz ? É, ni m'djondèz nèn maleûreûse ! Atincion ! Vos n'savèz nèn a qui ç'qui vos-avèz a fé, m'fiye ! Vos n'mi

fêyèz nèn peû, toute grande didine qui vos-astèz ! Dji seû cinture nwâre di karaté, savèz mi, mam'zèle !... Dji fé dèl bocse thaï, dèl bocse anglèse, dèl bocse francèse... (Chaque fois qu'il nomme un art martial, il en fait une petite démo.) Vos m'djondèz co in còp èt dji vos câsse lès pates !

Mercedes Dijèz, Bruce Lee, quand vos-ârez fini vo toûr du monde, vos-ârez quéqu'fiye saquants munutes pou rèsponde a m'quèstion ?

Guillaume Vo quèstion !?

Mercedes Dji n'vos-ataqueu nèn, dji vos d'mandeu djuste qué n-eûre qu'il-asteut... Dji n'aveu nèn dins l'idéye d'risquî m'viye an fyant ça, toudis !

Guillaume N'eûchèz nèn peû ! Dji seû scout', toudis prèsse a rinde sèrvice... Si vos-avèz dandji d'mi pou passér l'tondeûse dins vo djârdin, pou r'lavér ène auto ou fé dès comissions...

Mercedes (qui s'énerve franchement) L'eûre ! Dji vos d'mande l'eûre !

Guillaume Mins i n'faut nèn vos-ènondér insi ! Faut d'meurér paujère dins l'viye !

Mercedes (excédée) Dji n'sé nèn ç'qui rastént d'vos... (Elle brandit le poing.)

Guillaume Wit' eûres mwins dij' ! Il-èst wit' eûres mwins dij' !

Mercedes (féroce) Mèrci, m'n-ami !  
(Ils reprennent leur attente sans se regarder.)

Guillaume (réalisant tardivement) Wit' eûres mwins dij', dijèz ?!

Mercedes Nonfèt, ça, c'èst vous qui l'avèz dit...

Guillaume Bén !... Dji n'comprend nèn... L'autobus di sèt' eûres èt d'miye n'èst nèn passè d'abòrd ?

Mercedes Èl cén d'wit' eûres mwins l'quârt non pus ! Paç'qui mi, c'èst ç'tila qu'dji ratind...

Guillaume Vos vos rindèz compte qui ça fèt vint-cénq munutes qui dji ratind droci ?!

Mercedes C'èst bèn possibe, ça, m'n-ami...

Guillaume Ô la la la la.....

Mercedes Ô ça va, èn'do !... Èl cén d'wit' eûres mwins l'quârt va bèn râde arivér, azârd...

Guillaume S'i-gn-a yin qu'arive, ça s'ra bèn seûr èl cén d'sèt' eûres èt d'miye !

Mercedes Pus råde èl cén d'wit' eûres mwins l'quârt pusqu'il-èst wit' eûres mwins dîj' !

Guillaume Mwins cénq !

Mercedes Qwè "mwins cénq" ?!

Guillaume Asteûre, il-èst wit' eûres mwins cénq... Dispû l'tins qu'vos bèrdèlèz !

Mercedes An'mètons ! Dins tous lès cas, ça n'candje rén a l'afêre : si l'autobus arive, ça s'ra l'cén d'wit' eûres mwins l'quârt pusqu'il-èst wit' eûres mwins cénq ! C'èst tout ç'qu'i-gn-a d'pus lojique !

Guillaume Djustumint nonfét, ç'n'èst nén lojique ! Èl cén qu'ariv'ra l'preumî, c'èst l'cénq qu'âra stî taûrdu l'preumî, èl cén d'sèt' eûres èt d'mîye !

Mercedes Èl cén d'wit' eûres mwins l'quârt !

Guillaume Èl cén d'sèt' eûres èt d'mîye !

*(Quentin et Sophie arrivent discrètement, en route pour l'école eux aussi.)*

Mercedes Dji vos di qu'c'èst l'mén qu'ariv'ra l'preumî !

Guillaume Èyèt mi, dji vos di qu'c'èst l'mén !

Mercedes Ça s'ra l'mén èt vos n'mont'rèz nén d'dins !

Guillaume Èt qui ç'qui va m'èspétchî d'montér d'dins ?! Vous, azârd ?! *(Il reprend sa position de boxeur.)*

Mercedes Paç'qui vos pinsèz qu'vos m'fyèz peû avou toutes vos grimaces ? P'tit piqu'ron, va *(Elle brandit à nouveau le poing.)*

## **Scène 2**

Quentin È bén !... I m'chène qu'on s'plét, li, droci !

Sophie Nos-avons bén fét d's'èdalér ène miyète pus timpe dèl maujone ! Nos-ârîz manquî ça !... Ça va Mercedes ? Vos n'avèz nén dandji d'in còp di spale ?

Quentin Pus råde d'in còp d'pougn, oyi !

Mercedes I m'fét assoti tél'mint qu'il-èst bièsse !

Guillaume C'èst lèye qu'èst bièsse ! Èle n'a pont d'lojique !

Quentin Faut dire qui c'è-st-ène coumère, èn'do !

Sophie Ça va dalér, vous ? Vos v'lèz m'pougn su vos gros néz ètout ?

Quentin Douç'mint lès feumèles !

Mercedes Mins i va r'çuvwêr mès cénq dwèts dissus s'visâdje èç'tila !

Quentin            Rapaujèz-vous ! Si vos mi spliquîz ç'qui s'passe pou comincî, dji m'va seûr'mint sawè vos satchî d'imbaras ! (Il s'assied confortablement sur le banc.)

Mercedes            Mossieû, droci, prétind qu'l'autobus di wit' eûres mwins dîj', c'est l'cén d'sèt' eûres èt d'mîye èyèt mi dji di qu'c'est l'cén d'wit' eûres mwins l'quârt !

Quentin            Oû la la ! (Il se relève.) Mi, dji m'èva... Dji n'comprend rén du tout a tous vos ramâdjes ! Dji sin qu'dins cénq munutes on va v'ni m'dimandér d'rimpli dès bingnwâres trawées avou dès robinèts qui cour'nut !

Sophie              Di toute manière, vos vos fyèz dès maus d'tièsse pou dès prones : il-èst wit' eûres cénq, adon c'est l'autobus di wit' eûres qui va arivér...

Guillaume        Â nonfèt ! C'est toudis l'autobus di sèt' eûres èt d'mîye qui va arivér l'preumî !

Mercedes            Ça î èst ! Ça r'comence !  
(Alexandre surgit, sur son vélo. Il s'arrête près du groupe.)

### **Scène 3**

Alexandre        Vos-astèz co toudis la, lès-amis ?!

Guillaume        On n'dè pout rén si lès-autobus di sèt' eûres èt d'mîye pass'nut a wit' eûres mwins dîj' èyèt lès céns d'wit' eûres cénq a wit' eûres mwins l'quârt !

Alexandre        Vos d'vrîz vos djokér d'bwêre du Red Bull tout timpe au matin, vous ! Vos n'savèz d'dja pus ç'qui vos d'jèz !  
(Luna, Chelsea et Maxime entrent en scène et stationnent près des autres.)

### **Scène 4**

Sophie              Vos n'p'lèz nén comprinde, vous ! Vos-avèz dèl chance di dalér a scole a vélo tous lès djoûs...

Alexandre        C'est pus râde dèl chance di dalér a scole asto di s'maujone... Mins quand i ploût, dj'inm'reu ostant yèsse dins l'autobus come vous-autes tèrtous...

Guillaume        Mins vos n-astèz nén oblidjî d'vos-achîre a costè dès djins qu'vos n'avèz nén envîye, vous ! (Il regarde ostensiblement Mercedes.)

Mercedes            (relevant le poing) Dji m'va l'câssér a boukèts !

Alexandre        Ça n'chiève a rén d'vos-apougnî ! Audjoûrdu, i gn'âra pont d'problinmes... pusqu'î gn'a pont d'autobus !

Tous les autres    QWÈ ?!

Alexandre Bén oyi, is fèy'nut grève...

Tous CO TOUDIS ?!

Alexandre Alèz... i n'faut nén dalér trop lon, nos-astons l'dij' du mwès èt... is-ont d'dja roulè trwès djoûs !

Quentin Qwè ç'qu'i-gn-a qui n'va nén co avou zèls, èç' còp ci ?

Chelsea On-a co toudis tapè ène saquî a l'uch qu'i n'faleut nén ?

Alexandre Nonfèt, nén ç'cop ci...

Sophie I-gn-a co yeû ène margaye ou l'aute, adon ?

Quentin Co seûr'mint a cauze d'in vî pal'tot qui n'v'leut nén lèyi s'place a in djon.ne galopia !

Alexandre Ç'n'èst nén ça non pus...

Luna On-a skètè lès cârôs d'in-autobus ?

Maxime Oudoubén in còp d'coutia dins lès rouwes ?

Alexandre Rén d'tout ça ! Ç'còp ci, i parèt qu'c'è-s-ène « grève émôcionèle » s'apinsse a l'aute...

Tous ÈNE QWÈ ?

Alexandre Ène "grève émôcionèle" !

Chelsea Qwè ç'qui c'èst co d'ça ?

Alexandre C'èst tout simpe : i-gn-a in tchaufeû du dépôt d'Djumèt qu'a apris qui s'feume s'amûseut avou in tchaufeû du dépôt Janson. Ça li a donè ène grosse émôcion èt, adon, i n'vout pus mwin.nér s'n-autobus ! Èt come, pôrtér dès cwanes, c'èst-ène saqwè qui pout arivér a tout l'monde, lès-autes ont décidé di n'pus mwin.nér lès-autobus non pus... pa solidarité !

Guillaume Vint godome ! Qwè ç'qui nos dalons fé, nous-autes ?

Alexandre Èn' vos plindèz nén !... Vous, vos dalèz rintrér bén paujêr'mint a vo maujone, prinde in djoû d'condji, tèrmètant qu'mi, dji n'é pont d'èscuse pou n'nén dalér a scole ! C'èst co mi qu'a stî r'lèvè pa l'singue pou fini !

Sophie C'èst ç'qu'on lome awè dèl chance di dalér a scole asto di s'maujone, ça !

Alexandre Il-èst tins di s'mète an route, si dji vou arivér divant qu'on n'sone !

*(Il repart sur son vélo.)*

## Scène 5

(Guillaume s'assied sur le banc et s'apprête à remettre ses écouteurs quand Mercedes l'invective.)

- Mercedes      Èt bén qwè ? Vos n'rintrèz nèn a vo maujone ? Ça freut dès vacances pou tout l'monde...
- Guillaume    Â nonfèt ! Si dji rintère trop timpe, èm' moman n's'ra nèn co st-èvoye a s'n-ouvrådje èt adon èle va m'mwin.nér a scole an-auto !
- Quentin      Bén pinsè, ça ! Nous-autes nèn rén, nos n'rintrons tout d'chûte, t'ossi non, c'èst no popa qui va nos mwin.nér a scole an-auto ! (Il s'assied à côté de Guillaume et fait un signe autoritaire à sa sœur.) Vènèz vos-achîre asto d'mi, vous !
- Sophie        Pou qui ç'qui vos m'pèrdèz, on, vous ? Dji n'é nèn dins l'idéye d'm'achîre, mi !
- Quentin      Vos-astèz bén capâbe di rintrér toute seûle, cache-misère come vos-astèz !
- Sophie        Dji m'va l'dîre a popa qu'vos-avèz dit in léd mot !
- Quentin      Vos wèyèz bén : èle a tous lès plans pou qu'dj'atrape dèl singue !
- Mercedes     (s'asseyant) Bon bén mi, dji d'meure avou vous... Si dji rintère asteûre, èm' momman va m'oblidjî a m'okupér di m'pètite cheur toute èl djoûrnée...
- Luna          Qué n-âdje èst-ç'qu'èle a vo cheur ?
- Mercedes     Deûs-ans.
- Chelsea      C'èst l'vré qu'a ç'n-âdje la, on-âreut co râde dins l'idéye d'lès stran.nér !
- Quentin      On lès stran.n'reut pus râde a tous lès-âdjes, v'lèz dire ! (Regard appuyé vers Sophie.)
- Sophie        Dji m'va l'dîre a popa qu'vos-astèz mèchant avou mi !
- Maxime      Mi ètout, dji d'meure droci !
- Chelsea      Luna èyèt mi, nos d'meurons avou vous-autes, pa solidarité !  
(S'ensuit un court moment de silence.)
- Guillaume    OK ! Nos d'meurons tèrtous èchène mins qwè ç'qui nos dalons fé pou passér l'tins ?
- Luna          Nos poûris dalér au cinéma ?
- Mercedes     Is n'sont nèn co drouvus tout timpe au matin...  
(Autre moment de silence.)

Quentin Nos poûrîs dalér au Mac-Do?  
 Guillaume Trop timpe ètout, is n'sont nén co drouvus...  
 Chelsea Si nos dalîs fé lès magasins ?  
 Maxime Mi, dji n'é pont di liârd...  
 Quentin Si nos dalîs au « Croque-midi », mindjî in p'tit pwin avou du chocolat ?  
 Mercedes C'èst bèn trop lon, savèz, ça ! I faureut prinde l'autobus èyèt dè-autobus...  
 Maxime I gn'a pont !  
 Quentin Si nos passîs pau bouлиндjî pou z-ach'tér ène couque ?  
 Chelsea *(s'adressant à Sophie)* I n'pinse qu'a rimpli s'vinte, vo frère !  
*(Sophie a un geste de résignation.)*

### **Scène 6**

*(Alexandre revient en scène et descend précipitamment de son vélo.)*

Alexandre È, lès-amis ! Vos savèz bèn qwè ? Lès mèches di scole fèy'nut grève, i gn'a pont d'èscole audjoûrdu !  
 Luna Ç'n'èst nén l'vré !  
 Alexandre Bèn sifèt qu'c'èst l'vré ! Dji lès-é vèyus come dji vos wè !  
 Maxime Qui ça ?  
 Alexandre Bèn lès mèches di scole ! Is fèy'nut piquèt pad'vant l'èscole !  
 Chelsea Is rèssèr'nut l'èscole avou dè piquèts d'bos ?  
 Alexandre Mins nonfèt ! Is sont plantès come dè porias pad'vant l'èscole èt is don'nut dè papîs a tout l'monde... R'wètèz ! Dj'ènn'é trouvè yin au mitan dèl voye...  
 Mercedes *(lui arrachant des mains)* Moustrèz m' vîr ça !  
*(Elle se met à lire attentivement le tract.)*  
 Chelsea I gn'a nulu qui pou intrér adon ?  
 Alexandre Sifèt... Is lèy'nut passér lès-èfants...  
 Luna Èt pouqwè ç'qui vos n'astèz nén a scole, vous, d'abôrd ?  
 Alexandre Ça n'va nén bèn dins vo tièsse ?! Dji lès-é r'wètî di d'bén lon pou yèsse seûr di n'nén yèsse atrapè !  
 Guillaume Èt pouqwè ç'qui fèy'nut ça, lès mèches di scole ?  
 Mercedes On va djonde a leûs condjîs !



Quentin Adon, is-ont réson ! Dji seû d'acôrd avou zèls, mi ! Dji vou bèn dalér èfoncî lès piquèts avou zèls, mi !

Chelsea *(à Sophie)* I n'inme nèn dalér a scole, vo frère ?  
*(Nouveau geste résigné de Sophie.)*

Alexandre Qwè ç'qui va candjî an définitif ?

Mercedes Dji m'va sayî d'vos résumér l'afêre : djusqu'asteûre, nos-avîs dès djoûs d'condjîs au Nowé, a Pauques, al Toussint... Toutes lès fièsses du bon dieu qwè... Audjoûrdu, èl fédérâcion va r'mète dès djoûs d'condjîs d'pus pou fé pléji a tous l's-autes...

Guillaume Èt is fèy'nut grève pou ça, lès mèses di scole ? Ça fêt qu'on lyeûs rajoute dès djoûs d'condjîs èt is fèy'nut grève ?! C'è-st-a s'tapér l'tièsse au meur ! Ç'cop ci, is sont div'nus sots pou d'bon !

Mercredes Oyi, mins pou ratrapér l'côp, èl fédérâcion va rastrinde su lès dérins djoûs d'condjîs du mwès d'awous' !

Luna In ?!

Mercedes On rintèr'reut tout d'chûte après l'quénze d'awous' !

Quentin Ça n'va nèn, non ?! Nous-autes, c'èst toudis lès dérins quénze djoûs du mwès d'awous' qui nos dalons an vacances...

Sophie No popa dit qu'ça cousse branmint mwins' tchér a ç'momint la

Quentin Èt qu'c'èst branmint pus-intèrèssant qu'ène samwène di rintréye a scole !

Alexandre È bèn, vos poûrèz bèn fé ène bèle crwès la-d'ssus, lès-amis !

Quentin Ça n'va nèn arindjî l'bonne umeûr qu'i-gn-a d'dja a l'maujone, ça !

Alexandre Mins dijèz, pouqwè ç'qui vos-astèz co toudis droci, on, vous-autes tèrtous ? Dj'aveu dins l'idéye qu'vos s'riz tèrtous rintrès a vo maujone...

Maxime Nos-avons décidé di d'meurér tèrtous èchène !

Luna Eyèt d'profitér d'no djoû d'condjî !

Chelsea Nos dalons fé tout ç'qui nos-avons dins l'idéye !

Sophie Mindjî, bwère, couru dins lès magasins, dalér au cinema...

Quentin L'aventure avou in grand « H » qwè !

Chelsea I n'èst nèn pus malén qu'i n'faut an-ortografe, vo frère...

*(Geste résigné de Sophie.)*

- Alexandre C'èst formidâbe ! Dji m'sin tout parèy qui vous ! Nos cominçons avou qwè ?
- Mercedes Djustumint, nos n'savons rén comincî ! A ç' n-eûre ci, i gn'a nén grand chose qu'èst d'dja drouvu...
- Sophie Ça drouve a qué n-eûre, Ville 2 ??
- Luna Dîj' eûres èt d'mîye...
- Guillaume Ça nos fêt co ène grosse eûre èt d'mîye a ratinde adon...
- Mercedes Di toute manière, I GN'A PONT D'AUTOBUS ! Nos n'dalons nén dalér a pîds tout l'minme !
- Sophie Nos dalons comincî pa ène petite couque au bouлиндjî...
- Quentin Ça, c'è-st-ène idéye qui m'fêt pléji d'ètinde !
- Maxime Oyi, mins mi, dji seû toudis sins pont di liârds...
- Mercedes È Bén, dji vos lès-avance, vos m'lès rind'rèz d'mwin... Alèz ! Vènèz lès fîyes, nos dalons a comissions...
- Maxime Mi ètout, dji va mindjî dès p'tits pâtès !

*(Le petit groupe quitte la scène.)*

### **Scène 7**

*(Les trois garçons restés là s'asseyent sur le banc, Alexandre et Guillaume encadrant Quentin.)*

- Guillaume Nos v'la paujères pou in momint... Il-asteut tins !  
*(Ils restent silencieux pendant un court moment.)*
- Guillaume Vos-ètindèz ça, lès copins ?
- Alexandre et Quentin Qwè ?
- Guillaume Èl silence... Quand lès coumères vûd'nut, ça fêt tout d'chûte ène grosse place pou l'silence... Èt ça fêt du bén !  
*(Tous trois savourent l'instant et poussent un gros soupir. Tout à coup, le silence est rompu par un terrible gargouillement.)*
- Guillaume *(sursautant)* Vos-avèz ètindu ?  
*(Alexandre répond "oui" tandis que Quentin dit "non". Chacun accompagne sa réponse d'un geste appuyé de la tête.)*
- Guillaume *(s'adressant à Quentin)* Vos n'avèz nén ètindu ?!  
*(Quentin fait "non" de la tête.)*
- Alexandre Sifèt ! Mi, dj'é ètindu...

Guillaume Qwè ç'qui c'èsteut ?

Alexandre Dji n'sé nén... On-âreut dit in groûlâdje... in groûlâdje di leu !

Guillaume In leu, dijèz ?  
*(Il se met debout sur le banc)*

Alexandre Oyi, in leu ! In leu qui n'aveut nén fôrt l'ér contint, dins tous lès cas !  
*(Il monte à son tour sur le banc. Tous deux ont l'air très inquiets. On entend de nouveau le grondement.)*

Guillaume Jésus Maria !... Dji sin qu'on va î passér !  
*(Le grondement se fait encore entendre bien fort et les 2 garçons fixent bientôt Quentin qui, lui, n'a pas bougé et qui n'ose pas les regarder.)*

Guillaume Mins ...  
*(On entend de nouveau le grondement.)*

Guillaume Mins c'èst d'vo vinte qui ça vûde èç' brût la ! C'èst vo vinte qui groûle insi ?

Quentin Nonfêt...  
*(Nouveau grondement.)*

Alexandre Guillaume a rézon ! C'èst vo vinte qui groûle insi ? Dji vén d'l'ètinde mi ètout.

Quentin Ô ça va... lèbon, èn'do ! Vos n'dalèz nén scrîre in roman su mès boyas qui groûl'nut, tout l'minme ?

Guillaume *(qui rigole)* Vos p'lèz vos vantér d'nos-awè foutu l'pèpète ! On dîreut yin qui n'a pus mindjî dispûs trwès djoûs !

Quentin Vos n'pinsèz nén si bèn dîre...

### **Scène 8**

*(Retour des filles et de Maxime.)*

Luna R'wétèz ! Is djouw'nut a tchat pindu !

Maxime Èt c'èst Quentin qu'a pièrdu !

Alexandre V'la d'dja no paujêr'té qu'a ça a sès guètes !

Guillaume C'èst damâdje ! On s'pléjeut bèn insi, rén qu'lès-omes èchène...

Mercedes Èyu ça, dès-omes ?! Mi, dji n'wè qu'deus gaviots astampès d'sus in banc come s'is-avît peû qu'ène soris route su leûs pîds !

Quentin Nonfêt, is-avît peû d'in leu !

Chelsea In leu !?

Quentin Ça n'a pont d'impôrtance !... Èt adon ? Eyu ç'qu'i sont lès satchots ?

Mercedes I gn'a pont d'satchot !

Quentin Ni v'nèz nèn m'dîre qui vos-avèz stichî lès couques dins vos poches ? Man.nète qui vos-astèz !

Mercedes I gn'a pont d'satchot paç'qu'i gn'a pont d'couques !

Quentin Ène gosète, adon ? Ou bèn ène vôte ? In boukèt d'chocolat d'abôrd ?

Chelsea Mins c'è-st-in vré galafe, vo frère ! I n'pinse qu'a r'mète ès' boudène su forme !  
*(Sophie a de nouveau son geste résigné.)*

Mercedes Rén d'tout ça ! Nos n'avons rén ramwin.nè ! Èl bouлиндj'riye asteut sèrèye !

Guillaume Comint ç'qui ça s'fèt ? C'èst toudis drouvu l'djeudi...

Mercedes Ad'vinèz...

Alexandre Nonfèt !?

Mercedes Sifèt !... Is sont st-an grève !

Quentin *(atterré)* Ô nonfèt !... Ç'n'èst nèn possibe ! Is n'm'ont nèn fèt ça, tout l'minme ?

Mercedes Èl région walone a raussî l'pris dèl farène. Lès bouлиндjîs n'sont nèn d'acôrd, adon, is-ont bachî l'ridô !

Quentin Mins qwè ç'qui dji m'va div'nu, on, mi ? Ç'n'èst nèn possibe, dji va toûrnér a rén ! *(Il se roule à terre, totalement désespéré.)*

Mercedes Vo frère èm' fèt ène miyète peû, Sophie !

Guillaume Dèdja qu'sès boyas groûl'nut pus fôrt qui lès céns du bulldog di m'matante Mélanie...

Maxime Èl cén qui blèfe èt qui pète toute èl djoûrnéye ?

Guillaume Ç'tila, oyi...

Chelsea Pour mi, vo frère, i n'a nèn toutes sès frites dins l'minme satchot, savèz !

Quentin Ô oyi, dès frites... In bon satchot d'frites avou du kèt'chup èt ène fricandèle bèn crasse !

Alexandre I faut fé ène saqwè pour li, on direut vîr in pauve maleûrêus qui n'a pus vèyu in boukèt d'tchau dispûs quénze djoûs !

Sophie Cénq djoûs !  
*(Tout le monde la regarde sauf Quentin qui est toujours au sol.)*

Sophie Çà fêt cénq djoûs qu'i n'a rén mindjî... Èm' moman a dit qui tant qu'i n'aveut nén r'mètu d'l'alure dins s'tchambe, èle ni li f'yeut pus rén a mindjî !

Mercedes Çà c'èst fôrt tout l'minme ! Ène moman qui n'fêt nén a mindjî a sès-èfants !

Sophie Èle mi fêt a mindjî a mi ! Dj'é minme ène miyète di pus paç'quidi dj'é l'pârt di m'frère, bèn seûr !

Guillaume On n'pout nén l'lèyî insi tout l'minme ! I faut trouver ène solucion.

Luna Vos pouûrîz quéqu'fiye pârlér a vo moman ?

Sophie On wèt bèn qu'vos n'èl con'chèz nén !... Èle èst tièstûwe come in baudèt !

Chelsea Èyèt vo popa ? I n'pouûreut nén li dire saquants mots ?

Sophie Èm' popa n'a rén a dire a s'maujone !

Guillaume Quentin pouûreut quéqu'fiye fé... èl grève dèl fwîn ?  
*(Tous le regarde d'un air incrédule.)*

Guillaume Vos-avèz réson, ç'n'èst nén ène boûne idéye...

Mercedes Èt i n'pouûreut nén tout simplumint... r'nètyî s'tchambe ?

Sophie Il-a peû di n'pus r'trouvèr sès-afères ! I-gn-a dès tchaussètes qui n'ont nén boudjî dispûs dès mwès !

Mercedes Çà dwèt yèsse ène saqwè d'bia a vîr... èt a sinte !

Guillaume Èt... pouqwè ç'qui vos n'frîz nén grève dèl bèsogne ?

Luna Qué bèsogne ?

Guillaume Èl bèsogne pou l'èscole ! Vos-arètèz d'fè vos d'vwêrs, vos n'v'lèz pus studyî vos lèçons...

Sophie Bé ça, ça n'candj'ra rén du tout a l'afêre, c'èst ç'qu'i fêt dispûs toudis !

Chelsea Bon ! An ratindant mieus, i mi d'meure in p'tit boukèt d'chocolat, dji vos l'done ! *(Elle tend le chocolat à Quentin qui s'en empare goulûment et le mange.)*

Maxime Tènèz ! Mi, dj'é saquantès boubounes Napoléon... *(Il les sort de sa poche et lui donne.)*

Alexandre Dj'aveu in Bounty pou l'récréacion mins, come i gn'âra pont d'récréacion... *(Il le donne à Quentin.)*

Luna            Èt mi, dj'é dès galètes ! (Elle les prend dans son sac et lui donne.)  
(Tous regardent Quentin qui s'empiffre. Soudain, Mercedes se met à renifler ostensiblement.)

Mercedes        I-gn-a ène saqwè qui n'sint nén fòrt bon droci...  
(Tous ceux qui sont debout lève le pied gauche puis le pied droit pour regarder leur semelle avant de dire, tous en même temps: "Ç'n'èst nén mi qu'a routè d'dins !")

Mercedes        Nonfèt... (Elle continue à humer l'air.) On dîreut pus râde qui ça vént d'itci !  
(Au flair, elle s'est dirigée vers Alexandre.)

Mercedes        Ça fèt combén d'tins qu'vos n'vos-avèz pus lavè, vous ?!

Alexandre       Wit' djoûs !

Tous             IN !?

Alexandre       Èt bén qwè ? Dj'é bén l'drwèt d'fè grève, mi ètout !

Guillaume      Grève di qwè ?

Alexandre       Grève dèl douche ! Èm' popa n'vout nén m'ach'tér in nouvia vélo, adon dji n'mi lave pus djusqu'au momint ousqu'il-âra candjî d'avis !

Mercedes        "Grève !... Grève !... Grève !..." Dj'ènnè m'sou d'ètinde èç' mot la, mi !

Maxime          C'èst come èm' popa ! Li ètout il-ènn'a s'sou !

Chelsea          Di qwè ?

Maxime          Dèl grève ! Ayèr au niût, dji l'é ètindu dire a m'moman : "Dj'ènné m'sou d'vo grève !"

Sophie           Èle fèt l'grève di qwè, vo mame ?

Maxime          Ça, dji n'sâreu nén vos dire... Is-astît tous lès deûs dins leû lét èt il-a dit qu'i n'v'leut pus dôrmi a l'ôtèl dès cus toûrnès !

Les plus grands    Âaa... oyi !

Maxime          Vos con'chèz bén ça, vous ? Vos savèz èyu ç'qui c'èst ?

Les mêmes        Nonfèt...

Guillaume        Bon, lès copins... Nos nos dècidons a fé ène saqwè ? Dji m'anoye ène miyète mi !

Quentin          Mi ètout, dji comince a m'anoyî ! Asteûre qui dji n'é pus rén a mindjî...

Mercedes Su l'tins qu'vos cachèz ène saqwè d'intèrèssant a fê, mi, dji va fê ène pârtiye d'Candy Crush... (Elle sort son smartphone et commence à tripoter l'écran.)  
(Quentin sort son téléphone aussi.)

Quentin Vos-avèz réson... Mi dj'é d'l'ouvrådje a l'cinse !

Mercedes Mins ?! Mins qwè ç'qui s'passe, on ?

Tous sauf Quentin et Mercedes Qwè ?

Mercedes Dji n'sé nèn... I gn'a rén du tout su m'n-écran, c'èst tout nwâr !

Quentin Èl mén ètout èst tout nwâr ! Qwè ç'qui c'èst d'ça pou in djeu !  
(Tous les autres sortent leur gsm et font le même constat.)

Tous QWÈ Ç'QUI S'PASSE ?

Alexandre Dj'é come dins l'idéye qu'lès résôs sont st-an grève !

Mercedes Ç'n'èst nèn l'vré ! Mins c'è-st-ène catastrophe, ça !

Guillaume Vos l'avèz dit ! Grève dès scoles, c'èst tant mieus ! Grève dès-autobus...

Luna On s'è fout !

Guillaume Grève du pwin...

Sophie On s'passe bén d'ça...

Guillaume Grève dèl douche...

Maxime On s'abutuwe co râde...

Guillaume Mins grève dès résôs !...

Mercedes Ça nos tuwe tèrtous !

Guillaume Dji seû røyusse d'ètinde ça ! Dj'inme co ostant arètér d'djouwér !

Sophie Vos n'avèz nèn l'chwè ! I gn'a pupont d'résô !

Guillaume Dj'arète di djouwér su lès planches, dji vou dire ! C'èst décidé : dji m'mèt an grève !

Mercedes Vos-avèz réson ! Mi ètout dj'arète di djouwér ! Di toute manière, pou ç'qu'on-èst payî a Couyèt !...

Quentin Dji fé grève ètout ! Dji va cachî après ène saqwè a mindjî...

Maxime Nous-autes ètout, nos nos mètons an grève "pa solidarité" !

Guillaume (s'adressant aux coulisses) Alèz Brigitte ! Vos p'lèz bén r'sèrér l'ridô, m'fiye ! Nos-astons tèrtous an grève !

(Rien ne bouge... puis un panneau est présenté par un bras tendu, venant des coulisses. Sur le panneau, on peut lire en grands caractères : "EN GREVE !")

Mercedes Ç'n'èst nèn l'vré ! I faut vrémint tout fé, li, droci !

Guillaume Â ça ! Quand ça comince mau...

Tous ensemble Ça comince mau !

(Les enfants se partagent en 2 groupes, chaque groupe s'emparant d'une tenture pour fermer le rideau - qui, en réalité, est bien fermé par la personne qui actionne la manivelle.)

**FIN**